

Titisee 10/7 1900.

Cher Monsieur

Ce matin j'ai reçu une lettre de la Merheinischen Bank qui me communique que l'on vous a envoyé un chèque de 24.540 frs encore hier, de manière que j'espère vous pouvez le réaliser le onze juillet.

Mon fils m'écrit ce matin que les deux premiers jours ont donné 3390 Mark. Nous en sommes très satisfaits.

Hier j'ai oublié deux choses principales ! J'étais en hâte pour vous faire parvenir l'argent.

Mille remerciements pour le cadeau du thé. Mon fils vous en remerciera lui même. C'est vraiment trop généreux ! Et puis le vase de bronze est arrivée en bon état. Rien de plus cassée. Mais c'est vraiment la meilleure pièce de la collection, nous en sommes charmées. Mon fils m'écrit que bien des personnes l'ont vue, et les ont « adorées. »

Vous aurez toujours des nouvelles qui vous disent comment votre affaire marche.

Ce soir j'irai à Freiburg pour quelques heures.

Votre très dévouée

M. Meyer

le 13 / 7. Cette lettre n'est pas expédiée parce que mon fils me disait qu'il vous aviez déjà informé de son contenu. Je l'envoie pourtant, pour vous faire moi même mes remerciements, et pour vous dire que jusqu'à aujourd'hui on a acheté pour 4040 M. Les 3 caisses sont arrivées, mais pas encore déballées.

Votre très dévouée

M. Meyer

[*] 全体的に綴りの誤りがあるが原文のまま書き起こした。